

Poland-Warsaw: Meat preserves and preparations
OJ S 19/2017 27/01/2017
Contract award notice
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Agencja Rynku Rolnego
Postal address: ul. Karolkowa 30
Town: Warszawa
NUTS code: PL127 Miasto Warszawa
Postal code: 01-207
Country: Poland
Contact person: Lucyna Tchórzewska
E-mail: zamowienia.publiczne@arr.gov.pl
Telephone: +48 226617272
Fax: +48 223767379
Internet address(es):
Main address: www.arr.gov.pl

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local agency/office

I.5. Main activity

Other activity: agencja płatnicza

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Dostawy artykułów spożywczych do magazynów organizacji partnerskich w ramach Programu Operacyjnego Pomoc Żywnościowa 2014-2020 Podprogram 2016.
Reference number: 45/2016

II.1.2. Main CPV code

15131000 Meat preserves and preparations

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest dostawa szynki wieprzowej mielonej i pasztetu wieprzowego o łącznej szacunkowej wartości 6 018 240 PLN netto do magazynów różnych organizacji partnerskich tj.: Federacji Polskich Banków Żywności, Polskiego Komitetu Pomocy Społecznej, Caritas Polska, Polskiego Czerwonego Krzyża. Stawka VAT: 5 %. Kod PKWiU: 10.13.15.0.

Przedmiotem dostaw mogą być wyłącznie produkty wyprodukowane na terytorium Unii Europejskiej lub państw członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – stron umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym lub przez podmioty zagraniczne z państw niebędących stronami umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, które mogą korzystać ze swobody przedsiębiorczości na podstawie umów zawartych przez te państwa ze Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 6 018 240,00 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Dostawy szynki wieprzowej mielonej

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

15131000 Meat preserves and preparations

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Dokładne adresy magazynów (miejsc dostaw) zawiera załącznik nr 1 do SIWZ, (Część B).

II.2.4. Description of the procurement

1. Dostawy szynki wieprzowej mielonej do magazynów organizacji partnerskich łącznie w ilości 400,2048 tony, w tym do magazynów: Federacji Polskich Banków Żywności 216,1728 tony, Polskiego Komitetu Pomocy Społecznej 85,0176 tony, Caritas Polska 69,9840 tony, Polskiego Czerwonego Krzyża 29,0304 tony.

2. Szczegółowe wymagania jakościowe, metodyki badań, rodzaje opakowań oraz sposób oznakowania opakowań określone są w Załączniku nr 1 do SIWZ (Część A).

3. Wykaz magazynów każdej organizacji partnerskiej wraz z adresami oraz ilością każdego artykułu spożywczego do dostarczenia do poszczególnych magazynów został wskazany w Załączniku nr 1 do SIWZ (Część B).

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Dostawy pasztetu wieprzowego

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

15131000 Meat preserves and preparations

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Dokładne adresy magazynów (miejsc dostaw) zawiera załącznik nr 1 do SIWZ (Część B).

II.2.4. Description of the procurement

1. Dostawy pasztetu wieprzowego do magazynów organizacji partnerskich łącznie w ilości 213,6576 tony, w tym do magazynów: Federacji Polskich Banków Żywności 115,3152 tony, Polskiego Komitetu Pomocy Społecznej 45,4272 tony, Caritas Polska 37,4400 tony, Polskiego Czerwonego Krzyża 15,4752 tony.

2. Szczegółowe wymagania jakościowe, metodyki badań, rodzaje opakowań oraz sposób oznakowania opakowań określone są w Załączniku nr 1 do SIWZ (Część A).

3. Wykaz magazynów każdej organizacji partnerskiej wraz z adresami oraz ilością każdego artykułu spożywczego do dostarczenia do poszczególnych magazynów został wskazany w Załączniku nr 1 do SIWZ (Część B).

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2016/S 202-364777](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Dostawy szynki wieprzowej mielonej

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

19/01/2017

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 5

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Zakłady Mięsne „Łmeat-Łuków” S.A.

National registration number: REGON 000566517

Postal address: ul. Przemysłowa 15

Town: Łuków

NUTS code: PL311 Biański

Postal code: 21-400

Country: Poland

Telephone: +48 257982401

Fax: +48 257984232

Internet address: <http://www.zmlukow.pl>

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 4 202 150,40 PLN

Total value of the contract/lot: 3 389 734,66 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted Short description of the part of the contract to be subcontracted:

Transport artykułów spożywczych do magazynów organizacji partnerskich.

Section V: Award of contract

Lot No: 2

Title:

Dostawy pasztetu wieprzowego

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

19/01/2017

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Zakłady Mięsne „Łmeat-Łuków” S.A.

National registration number: REGON 000566517

Postal address: ul. Przemysłowa 15

Town: Łuków

NUTS code: PL311 Bialski

Postal code: 21-400

Country: Poland

Telephone: +48 257982401

Fax: +48 257984232

Internet address: <http://www.zmlukow.pl>

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 816 089,60 PLN

Total value of the contract/lot: 1 121 702,40 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted Short description of the part of the contract to be subcontracted:

Transport artykułów spożywczych do magazynów organizacji partnerskich.

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w niniejszym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.
2. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej lub w postaci elektronicznej, podpisane bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub równoważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu.
4. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
5. Odwołanie wnosi się:
 - 1) w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie ustawy albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób – w przypadku gdy wartość zamówienia jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy;
 - 2) odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec treści SIWZ, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej;
 - 3) odwołanie wobec czynności innych niż określone w ust. 5 pkt 1) i 2) wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
6. Zamawiający przesyła niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od dnia otrzymania, kopię odwołania innym Wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień SIWZ, zamieszcza ją również na stronie internetowej, na której jest zamieszczone ogłoszenie o zamówieniu lub jest udostępniona SIWZ, wzywając Wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego.
7. Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od dnia otrzymania kopii odwołania, wskazując stronę, do której przystępuje, i interes w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystępuje. Zgłoszenie przystąpienia doręcza się Prezesowi Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu, a jego kopię przesyła się Zamawiającemu oraz Wykonawcy wnoszącemu odwołanie.
8. Odwołanie podlega rozpoznaniu, jeżeli: nie zawiera braków formalnych, uiszczono wpis. Wpis uiszcza się najpóźniej do dnia upływu terminu do wniesienia odwołania, a dowód jego uiszczenia dołącza się do odwołania.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: uzp@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587701
Fax: +48 224587700
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

24/01/2017